

第二清掃工場

環境アセスを実施中 風向・風速・大気質を調査

第二清掃工場の建設計画に係る環境アセスメントの現地調査が行われています。この調査は、来年7月まで行われる予定です。

環境アセスメント(環境影響評価)は、特定の事業の計画にあたり、周囲の環境に及ぼす影響をあらかじめ調査して、予測・評価することです。今回実施する環境アセスメントは、環境アセスメント法や千葉県環境影響評価要綱に基づくのではなく、事業主体である柏市の考えによって実施する自主的なアセスメントです。

この調査は、上層の気温を調べるため、ゾンデ観測(遠上層気象の調査)と、ゾンデ観測による上層気象の調査を行います。

この調査では、上層の気温を連続測定するため、上空の風向や風速を観測するゾンデという装置を使っています(写真①)。

この装置を地上に設置して、上空に音波を送り、風向や風速を一年間観測します。観測した結果は、清掃工場の煙突から出る排ガスが、どの方向に、どの程度広がるかを予測・評価する際の基礎資料に使用します。

ゾンデ観測は、年に四回、一回あたり十五日間調べます。既に8月と10月に実施し、今後は12月と来年4月に実施する予定です。三時間ごとに、ゾンデを取り付けたバルーン(気球)を上空最大四百五十メートルの高さまで揚げ、連続して気温を測ります。

ゾンデ観測は、年に四回、一回あたり十五日間調べます。既に8月と10月に実施し、今後は12月と来年4月に実施する予定です。三時間ごとに、ゾンデを取り付けたバルーン(気球)を上空最大四百五十メートルの高さまで揚げ、連続して気温を測ります。

大気質の調査は、清掃工場の建設予定地周辺の大気の状態を確認します。その調査結果をもとに、清掃工場の煙突から排出する排ガス関連物質と清掃関連車両等関連物質の影響を予測・評価します。大気質の調査項目は、別表1の通りです。

同幼稚園は、市の教育研究所の付属教育施設で、市内では唯一の公立幼稚園です。

大気質の調査は、清掃工場の建設予定地周辺の大気の状態を確認します。その調査結果をもとに、清掃工場の煙突から排出する排ガス関連物質と清掃関連車両等関連物質の影響を予測・評価します。大気質の調査項目は、別表1の通りです。

①ゾンデ観測



表1 大気質の調査項目

清掃工場の排ガス関連物質	二酸化硫黄 窒素酸化物 浮遊粒子状物質 塩化水素 水銀 浮遊粉じん 浮遊粉 じん中の重金属 ダイオキ シン類 コプラナーPCB
清掃関連車両等関連物質	窒素酸化物 一酸化炭素 浮遊粒子状物質

表2 大気質の調査地点

清掃工場関連調査地点	建設予定地 増尾西小学校 第四水源地 南部市民プ ール 宮田島運動場
清掃関連車両等関連調査地点	酒井根東小学校 増尾雨水 貯水池 増尾台防災会館 建設予定地道路端



②ドップラーソーダ

野田ナンバーがスタート 県内4番目の車検場

千葉県野田市に、10月20日、野田自動車検査登録事務所がオープンしました。

今回、事務所の所在地にちなみ、新たに「野田ナンバー」が誕生しました。

同事務所は、県内では千葉、習志野、袖ヶ浦に続いて、四力所目となります。これまで、柏市をはじめ、県北西部地域は習志野事務所が管轄していましたが、保有台数の著しい増加のために、円滑な対応が困難になっていました。同事務所の開所によって、自動車の検査や名義変更がスムーズになります。

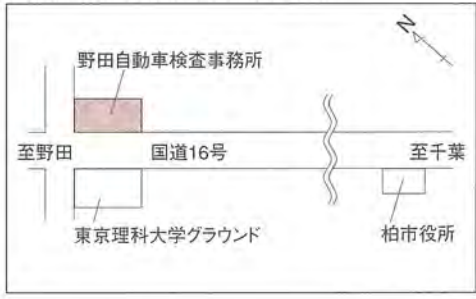
管轄区域 柏市、野田市、松戸市、流山市、我孫子市、関宿町、沼南町

取り扱い業務

- ①登録関係(新規・移転・変更・抹消の登録、小型二輪、軽二輪、回送・臨時運行許可等)
- ②検査関係(新規・継続検査等)
- ③輸送関係(大型ダンプ車の表示番号の指定・変更・廃止等の届け出等)

テレホンサービス
☎21-2500(電)

野田自動車検査所案内図



話・アクセスによる検査登録手続きについての二十四時間自動案内とユーザー車検の予約

利用交通機関 東武野田線 運河駅下車、徒歩約二十分

野田自動車検査登録事務所 ☎21-0111
1(登録)・0112(検査)

来年度の入園児募集 市立かしわ幼稚園

園では、ウサギやモルモットなどの小動物の飼育、花や野菜の栽培・収穫などをおこなっており、自然とふれあいが、命の尊さ、動植物を育てる喜びなどを体験させ、豊かな心を育んでいきます。

対象 平成4年4月2日、平成5年4月1日に生まれ、市内在住または平成10年4月1日までに柏市へ転入する予定がある幼児(※教育期間は平成10年4月から一年間です)

定員 百四十人

願書の配布 11月10日(月)から、市立かしわ幼稚園(篠籠田一九)、学務課(市役所第二庁舎四階)、市内各近隣センター・出張所で

市立かしわ幼稚園では、来年4月に入園する幼児を募集します。

同幼稚園は、市の教育研究所の付属教育施設で、市内では唯一の公立幼稚園です。

園では、ウサギやモルモットなどの小動物の飼育、花や野菜の栽培・収穫などをおこなっており、自然とふれあいが、命の尊さ、動植物を育てる喜びなどを体験させ、豊かな心を育んでいきます。

対象 平成4年4月2日、平成5年4月1日に生まれ、市内在住または平成10年4月1日までに柏市へ転入する予定がある幼児(※教育期間は平成10年4月から一年間です)

定員 百四十人

願書の配布 11月10日(月)から、市立かしわ幼稚園(篠籠田一九)、学務課(市役所第二庁舎四階)、市内各近隣センター・出張所で

願書の受け付け 願書に必要事項を記入し、住民票(家族全員が記載されているもの)一通を持って、11月17日(月)21日(金)の午前9時~午後4時に、同幼稚園へ直接※定員に達しない場合は、受付期限を延長します

面接 指定した日に面接を行いますので、幼児同伴で来園してください

費用 入園料 三千元、保育料(月額) 五千元、教材費等(月額) 八百円程度。



みんななかよし

春休みに海外生活を体験しよう 中学生ガム訪問団を募集

期間 来年3月26日(木)~31日(火)の6日間

内容 ホームステイ、学校訪問、公共施設見学などを通して、海外の生活を体験し、現地の青少年と交流します

応募資格 次のすべてに該当する中学1~2年生、12人。①保護者および本人が柏市に一年以上在住②英語検定試験5級以上を既に取得③満6歳以後に外国渡航経験がない④健康状態が良好⑤国際交流活動に興味がある⑥5万円の費用負担ができる⑦事前オリエンテーション(計7回)にすべて参加できる

選考方法 書類審査

申し込み 11月4日(火)から柏市国際交流協会事務局(市役所第2庁舎3階国際交流室内)で配布する所定の申込書に必要事項を記入し、保護者の承諾書、課題作文、英語検定資格証明書(写し)を添えて、11月19日(木)~21日(土)の午前9時~午後7時に、同協会事務局へ本人が直接

国際交流室内柏市国際交流協会

柏市歳末助けあい福祉事業 運営基金チャリティー 藤圭子ショー

とき 11月22日(土)午後1時半開演

ところ 市民文化会館大ホール

入場料 3,000円(全席自由)

前売券販売所 柏高島屋(T館中2階友の会サロン)、柏そごう(スカイプラザ柏4階ダリア友の会サロン)、ミュージックギンセイ(スカイプラザ柏3階)、柏市社会福祉協議会事務局(教育福祉会館1階)

※当口券もあります

柏市社会福祉協議会 ☎63-9001



一予約受け付け中一 '98年版 県民手帳

千葉県と県内各市町村に関する情報を掲載しています。

価格 ポケット判(12cm×7cm)は350円、中型判(13cm×9cm)は550円

申し込み 11月7日(金)までに、事務管理課(市役所第2庁舎3階)へ電話か直接

配布期間 12月上旬を予定。事務管理課で代金と引き換え

事務管理課

土曜日も午後5時まで

西口行政サービスセンター

柏駅前で、各種証明書の交付を受けられる「柏駅西口行政サービスセンター」。

また、土曜日の開庁時間が午後5時までになりました。



駅前で行った便利

で出向かなくても、通勤・通学やお買い物の途中などに利用できて、たいへん便利です。

また、土曜日の開庁時間が午後5時までになりました。

▽取り扱い業務
既に手続きがすすんでいるものの各種証明書の発行

①戸籍関係(全部事項証明・個人事項証明の交付)
②住民票関係(住民票の写し等の交付、各種年金の現況証明)

③印鑑登録証明書の発行
④市税関係(納税・所得・評価等市税の証明書※午後5時15分以降は予約を受け、後日交付します)

※土曜日は④の業務は行いません(予約だけ受け付け)

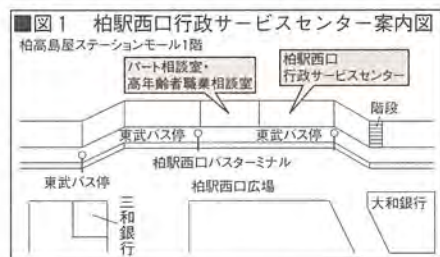
▽注意 月曜・金曜日の午後5時以降と土曜日は、市税

の証明と改製原戸籍、平成9年9月以前の除籍の証明は取り扱いません

11月1日は臨時休業

11月1日(土)は、住居表示に伴うデータの入替のため、臨時休業します。あらかじめ、ご了承ください。

区市民課・柏駅西口行政サービスセンター ☎48-5500



住所をわかりやすく
増尾などで住居表示

11月1日から、中原、増尾

藤心および逆井の各一部の区域(別図2参照、一・四五平方キロメートル、約三千五百世帯)で住居表示が実施されます。

該当区域は、大字の区域が広がったり、境界が入り組んでいたため、住所がわかりにくくなっていました。

そのため、住民のかたからは、「住所がわかりにくく、訪ねて来た人が家を探しにくい」「郵便物が届かない」などの声があがっていました。

住居表示による町の区域は、道路なども変わらないうものを基準に区切られます。

新しい表示では、これまで「大字」と「地番」で表示していた住所を、「町名」と「街区番号・住居番号」で表示します(別図2参照)。

市ではすでに、区域内の各家庭には町名板と住居番号表示板を、各街区の電柱には、

図2 一般的な住居表示方法・住居表示の実施区域

増尾一丁目(新町名)1番(街区番号)1号(住居番号)



参加者は6,200人 第3回手賀沼マラソン

10月26日、第三回手賀沼マラソンが行われました。

全国から集まったランナー

六千二百七十人が日ごろ鍛えた健脚を競い合いました。

部門別の上位入賞者の氏名は次のとおりです(敬称略)。

男子総合①山本貴博(千葉) 1時間7分14秒②林真一(千葉) ③栗原勇治(埼玉)

女子総合①松田千枝(茨城) 1時間17分46秒②海老原恵美(千葉) ③岸田美保(茨城)

男子18〜24歳①林真一(千葉) 1時間7分22秒②木坂倫久(埼玉) ③横野浩司(千葉)

男子25〜29歳①山本貴博(千葉) 1時間7分14秒②野口賢一(東京) ③内藤和美(千葉)

男子30〜34歳①栗原勇治(埼玉) 1時間7分25秒②山川寛(東京) ③大平浩之(神奈川)

男子35〜39歳①栗山武(千葉) 1時間10分23秒②河島一仁(千葉) ③川村英樹(埼玉)

男子40〜44歳①山本隆之(福岡) 1時間11分48秒②工藤英雄(神奈川) ③村井清則(埼玉)

男子45〜49歳①福澤裕(神奈川) 1時間12分39秒②尾崎弘志(埼玉) ③大宮和幸(東京)

男子50〜54歳①永岡信昭(埼玉) 1時間15分29秒②口明(千葉) ③山田弘志(山梨)

男子55〜59歳①菊池洋(千葉) 1時間19分1秒②渡辺周(神奈川) ③芹沢紘(千葉)

男子60〜64歳①田中善慶(千葉) 1時間17分14秒②小野塚文男(東京) ③島正弘(千葉)

男子65〜69歳①木本榮三(千葉) 1時間23分38秒②山口敬(東京) ③金井清一(東京)

男子70〜74歳①井野志津男(千葉) 1時間33分35秒②氏家登見雄(神奈川) ③及川正郎(岩手)

男子75歳以上①住田旭(千葉) 1時間52分26秒②大島廣(埼玉) ③桜井達(千葉)

女子18〜24歳①峯友千加(千葉) 1時間33分29秒②越川和枝(千葉) ③成瀬由江(千葉)



号砲が鳴って、いざスタート

女子25〜29歳①山口明子(東京) 1時間24分4秒②本橋理恵(埼玉) ③宇根由美子(神奈川)

女子30〜34歳①海老原恵美(千葉) 1時間18分39秒②田園子(千葉) ③吉川照代(埼玉)

女子35〜39歳①松本裕美(千葉) 1時間24分57秒②槻みどり(東京) ③山中美佐子(千葉)

女子40〜44歳①村井伸子(埼玉) 1時間25分12秒②福嶋たか子(千葉) ③高木圭子(東京)

女子45〜49歳①松田千枝(茨城) 1時間17分46秒②野村友子(東京) ③佐藤多起子(埼玉)

青和園祭

とき 11月8日(土)午前10時半〜午後2時半
※雨天決行

ところ 精神薄弱者通所授産施設「青和園」(十余二175-41)

内容 園生が育てた農作物、草花、手芸品などの展示・販売・模擬店・作業体験コーナー、バザー、お祭り広場など

交通 ①無料バス=当日午前10時に、柏駅西口企業バス停発
②路線バス=柏駅西口から「柏の葉公園」または「国立ガンセンター」行きで「十余二」下車、徒歩5分
※車での来場は遠慮ください

園青和園 ☎31-9360

市の花「シバザクラ」を あなたも植えてみませんか

とき 11月8日(土)午前10時〜正午※雨天決行

ところ 北柏ふるさと公園・大堀川周辺

定員 先着50人

参加費 無料(シバザクラの苗木をプレゼント)

申し込み 11月4日(火)午前9時から、柏市みどりの基金へ電話で

園柏市みどりの基金 ☎60-3120

アンケートへのご協力を —市民意識調査—

満20歳以上の市民のかた4,000人を対象に、市民意識調査を行います。調査票がお手元に届いたかたは、調査にご協力ください。

時期 11月上旬

内容 定住意識、環境など

方法 20歳以上の男女、4,000人の市民のかた(無作為に抽出)を対象とした、郵送によるアンケート調査

園広報聴課

情報

※見出しが色刷りのものは市の主催です

報

館

INFORMATION

市役所 ☎67-1111

講座・講演

要約筆記養成講習会

とき 11月26日～来年2月25日の毎週水曜日午前10時～正午(12月31日を除く、計十回)
 ところ 教育福祉会館
 対象 市内在住のかた、三十人
 内容 聴覚障害者のための筆談・OHPなどの技術の習得
 費用 無料
 申し込み 往復はがきに「要約筆記講習会希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・性別・電話番号・職業と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市柏五丁目一〇一

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

対象 市内在住で、五回とも出席でき、夜間の窯焼にも参加できるかた、四十人
 内容 大つぼ・茶わんなどの作品作り
 費用 一万円(粘土代・窯焼材料代)
 申し込み 往復はがきに「陶芸講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市布施二〇〇五

11月のフラネタリウム

《月例映写会》
 「秋の夜長の奇妙な星」
 神話「エチオピア物語」
 8日(土)・22日(土)
 午後2時・3時半
 9日(日)
 午前10時半、午後1時半・3時
 《夜の星空散歩》
 「冬の星と宇宙」
 7日(金)・21日(金)
 午後6時～6時45分
 ◎費用 無料
 視聴覚ライブラリー ☎64-1811

日程・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
1日(土) 午前9時半	第44回柏市文化祭 民謡・民謡の部 全自無料 文化課 ☎67-1111
2日(日) 午前10時	第44回柏市文化祭 洋楽の部 全自無料 文化課 ☎67-1111
3日(月) 午前10時半	第44回柏市文化祭 邦楽の部 全自無料 文化課 ☎67-1111
28日(金) 午前10時	じゅげむ芸能大会 全自無料 いきが推進課 ☎67-1111
30日(日) 午後2時	柏交響楽団第31回定期演奏会 全自950円 柏交響楽団 ☎047-347-3427
8日(土) 午後2時	映画「地球交響曲」上映会 全自800円 川俣 ☎46-0181
15日(土) 午後5時	ベルカントオリジナルコンサート 全自2,500円 ベルカント企画 ☎67-4054

催し	会期	展示内容
第44回柏市文化祭 書道展(中期)	1日(土)まで	柏市文化連盟の加盟団体による年1回の総合展覧会。書道は中期約120点、後期約170点を展示
第44回柏市文化祭 書道展(後期)	2日(日)～4日(火)	
第11回ロイヤルフラワーアレンジメント花展	7日(金)～9日(日)	幅広い年齢層のかたがたの秋の花とクリスマスの花約70点
新和書会展	10日(月)～13日(木)	成人男女30人の「伝統書芸」と「かな」の作品70点
アトリエ・オクダ展	14日(金)～17日(月)	主婦などのパステル画・CGの絵・CGの絵本約80点
第24回柏市勤労者芸術展	20日(木)～24日(月)	市内在住・在勤の勤労者の絵画・写真約90点
第12回柏市美術展	25日(火)～30日(日)	16歳以上の一般のかたを対象に公募し入選した作品約55点
□開館時間	午前10時～午後8時 ※いずれの催しも初日は正午から、最終日は午後6時まで(一部変更あり)	
□休館日	5日(木)・19日(水) □入場料 無料	
□利用の申し込みと問い合わせ	文化課または市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階) ☎48-2211	

市民リサイクル情報交換コーナー

■譲ります	■探しています
<ul style="list-style-type: none"> ベビーキャリア チャイルドカーシート ペラダ物干(高さ120cm) 運動用トランポリン(幅130cm×高さ35cm) 自転車型運動器具 室内運動用歩行器具 日曜大工セット(かな、のこぎりほか) 以上格安で	<ul style="list-style-type: none"> 三輪車 ベビーサークル ベビーベッド こたつ(小さめのもの) 自転車 ピアノ 以上格安で
往復はがきに品名(1枚に1件)・住所・氏名・電話番号を書き、下記へ郵送を。11月7日(金)締め切りで抽選	上記の品の提供を希望するかたは、はがきまたは電話で下記へご連絡を

消費生活センター ☎63-5853
 〒277 柏市柏1丁目1-11ファミリかしわ3階

男の料理教室

とき 11月22日・29日の各土曜日午前10時～午後2時
 ところ 光ヶ丘近隣センター(計二回)
 対象 市内在住の成人男性
 内容 簡単な魚料理
 申し込み 11月14日(金)午後1時半～3時半
 ところ 教育福祉会館
 対象 市内在住・在勤のかた、先着二十人
 内容 家庭での病人の看護病気の予防法についての講義
 費用 無料
 申し込み 11月4日(火)午前9時から、福祉総務課へ電話で
 福祉総務課
 ワープロ教室(入門編) 一日コース
 とき Aコース 11月11日(火)・Bコース 11月12日(水) ※時間はいずれも午前10時～午後4時
 申し込み 11月8日(土)午前9時～9時20分、高田近隣センターへ費用を添えて本人が直接※応募者多数の場合は抽選、一人二回コースへの申し込みはできません
 高田近隣センター ☎44-9292

料理教室「世界まるかじり」

とき 11月29日、12月6日、13日の各土曜日午前10時～午後1時(計三回)
 ところ 光ヶ丘近隣センター
 対象 市内在住の高校生以上
 内容 スペイン等三方国の料理
 申し込み 11月4日(火)午前9時～9時20分、西原近隣センターへ費用を添えて
 西原近隣センター ☎54-2000

着四十人※小学校低学年以下のかたは保護者同伴で参加を

費用 千五百円(材料費)
 申し込み 11月4日(火)午前9時から、西原近隣センターへ費用を添えて
 西原近隣センター ☎54-2000

赤十字家庭看護法講習会

とき 11月14日(金)午後1時半～3時半
 ところ 教育福祉会館
 対象 市内在住・在勤のかた、先着二十人
 内容 家庭での病人の看護病気の予防法についての講義
 費用 無料
 申し込み 11月4日(火)午前9時から、福祉総務課へ電話で
 福祉総務課
 ワープロ教室(入門編) 一日コース
 とき Aコース 11月11日(火)・Bコース 11月12日(水) ※時間はいずれも午前10時～午後4時
 申し込み 11月8日(土)午前9時～9時20分、高田近隣センターへ費用を添えて本人が直接※応募者多数の場合は抽選、一人二回コースへの申し込みはできません
 高田近隣センター ☎44-9292

ワープロ一日教室

とき Aコース 11月27日(木)・Bコース 11月28日(金) ※時間はいずれも午前10時～午後4時
 申し込み 11月8日(土)午前9時～9時20分、高田近隣センターへ費用を添えて本人が直接※応募者多数の場合は抽選
 高田近隣センター ☎44-9292

費用 三千元

申し込み 往復はがきに「料理教室参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277 柏市光ヶ丘団地二〇〇一五 光ヶ丘近隣センターへ、11月10日(月)までに郵送を(必着) ※応募者多数の場合は抽選、結果は後日全員に通知します
 光ヶ丘近隣センター ☎75-0033
 申し込み 11月4日(火)午前9時～9時20分、西原近隣センターへ費用を添えて本人が直接※応募者多数の場合は抽選
 西原近隣センター ☎54-2000

費用 千五百円(材料費)

申し込み 11月4日(火)午前9時から、西原近隣センターへ費用を添えて
 西原近隣センター ☎54-2000

11月

とほがわ

☆"音の文学"でコーヒーブレイク



読書の秋です。お気に入りの本を読まれているかた、こんな本があることをご存じですか。

本館2階の資料室に所蔵しているカセットの中に、声優が本を朗読している『カセットブック』があります。読んだことのある本を違った雰囲気ですりながらコーヒーブレイクを楽しんでみませんか!

○おはなし会 毎週水曜日の午後4時~4時半
〔休館日〕 毎週月曜日、4日(火)・23日(水)・30日(木)

図書館本館 ☎64-5346

漬物講座

とき 11月11日(火)・12日(水)・27日(木)・28日(金)
の午後1時半~4時(計四回)

ところ あけぼの山農業公園

対象 市内在住・在勤のかた、先着二十人

内容 カブ・白菜・大根等を使った漬物作り

費用 千五百円

申し込み 11月2日(日)午前10時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接

☎あけぼの山農業公園 ☎33-8877

女性教養講座

とき 11月20日~来年2月19日の毎週木曜日午前10時~正午(12月25日、来年1月1日・8日・15日を除く、計十回)

ところ 新田原近隣センター

対象 市内在住の成人女性、先着四十人

内容 豊かに生きるための講義、料理作り、施設見学等

費用 無料(教材費は実費)

申し込み 11月5日(水)午前10時から、新田原近隣センターへ電話か直接

☎新田原近隣センター ☎67-1276

クラフト教室

とき 11月20日・27日の各木曜日午前10時半~午後3時

ところ 教育福祉会館

対象 肢体不自由のかた(身体障害者手帳一~六級)、十人

内容 マクラメのお正月飾り作り

費用 二千円程度

申し込み 11月12日(水)までに、身体障害者福祉センターへ電話か直接※応募者多数の場合は抽選

☎身体障害者福祉センター ☎63-9353

地域訪問ボランティア講座

とき 11月19日(水)・25日(火)・12月5日(金)の午後1時半~3時半(計三回)

ところ 教育福祉会館

対象 市内在住のかた、先着三十人

内容 民生児童委員活動・ボランティア活動についての講義

費用 無料

申し込み 11月4日(火)午前9時から、消防本部救急救助課へ電話か直接

☎消防本部救急救助課 ☎33-0118

女性センター講座

「ワーキングウーマン キャリアアップ作戦」

とき 12月13日(土)・14日(日) (二泊二日)

ところ 千葉東女性センター

対象 市内在住のかた、先着五十人

内容 心肺蘇生(そ)、生法・止血法などの講義と実技

費用 無料

申し込み 11月4日(火)午前9時から、消防本部救急救助課へ電話か直接

☎消防本部救急救助課 ☎33-0118

東葛飾地区政治学級

とき 12月5日(金) 午後1時半~4時

ところ 千葉東葛飾合同庁舎(松戸駅から徒歩五分) 定員 百五十人

内容 日本テレビ解説委員・福富達氏と落語家・山遊亭・金太郎氏による講演

申し込み はがきに「政治学級希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-1松戸市小根本七 千葉東葛飾支庁総務課へ、11月21日(金)までに郵送(必着)

☎千葉東葛飾支庁総務課 ☎047-361-2175

ふれあいコンサート

とき 11月9日(日) 午後0時半~3時半

ところ 柏ふるさと公園

内容 雨天の場合は市民文化会館

内容 和太鼓・市立柏高校吹奏楽部の演奏・麗澤大学留学生の歌・防災体験・ゲーム

費用 無料

申し込み 11月5日(水)午前10時から、市民生活課

☎市民生活課 ☎631

松養祭

とき 11月8日(土)・9日(日)

ところ 10時~午後4時

内容 サークルの発表など

☎千葉県文化国際課 ☎04-3-223-2408

フリーマーケット

とき 11月16日(日) 午前10時~午後2時

ところ 千代田町公園

内容 カンボジアに学校を贈る

☎カンボジアに学校を贈る会事務局 ☎67-6360

きりとも祭

とき 11月9日(日) 午前10時~午後3時

ところ 2529

内容 行委員会 ☎03-3221-

東葛飾地区政治学級

とき 12月5日(金) 午後1時半~4時

ところ 千葉東葛飾合同庁舎(松戸駅から徒歩五分) 定員 百五十人

内容 日本テレビ解説委員・福富達氏と落語家・山遊亭・金太郎氏による講演

申し込み はがきに「政治学級希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-1松戸市小根本七 千葉東葛飾支庁総務課へ、11月21日(金)までに郵送(必着)

☎千葉東葛飾支庁総務課 ☎047-361-2175

グラウンドゴルフ大会

とき 11月16日(日) 午前9時から、体育課(市役所第二庁舎四階)へ電話か直接

ところ 総合運動場・南部

内容 団体育課

秋のあしながPウォーク10

とき 11月9日(日) 午前9時半集合

ところ 日立柏総合グラウンド(日立倉)

内容 ガン遺児の進学を支援するボランティアとして、柏レイソルの選手と手賀沼までの十キロを歩行

費用 五百円(保険料)

申し込み 当日、集合場所へ直接

☎あしながPウォーク10実行委員会 ☎03-3221-2529

県政教室

とき 12月12日(金) 午前9時から

ところ 柏駅西口前

対象 東葛飾地域在住の二十歳以上のかた、三百人

内容 沼田知事の講演とさわやかちば県民プラザ・関宿城博物館(関宿町)の見学

費用 無料(昼食付き)

申し込み はがきに「政治学級希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-1松戸市小根本七 千葉東葛飾支庁総務課へ、11月21日(金)までに郵送(必着)

☎千葉東葛飾支庁総務課 ☎047-361-2175

スポーツ

運動場

対象 市内在住・在勤・在学の小学四年生以上のかた、各会場先着百四十四人

費用 無料

申し込み 11月4日(火)午前9時から、体育課(市役所第二庁舎四階)へ電話か直接

ところ 桐友学園・沼南青成園(沼南町)

内容 バザー・模擬店・ゲーム・作品展・ステージなど

☎桐友学園 ☎91-3391

第43回柏市民体育大会

種目	とき	ところ	参加資格	競技種目	費用	申し込み	問い合わせ
弓道	11月16日(日) 午前10時	市民体育館弓道場	市内在住・在勤の社会人 市弓道連盟の個人会員	近似的競技	500円	当日午前9時40分までに会場へ費用を添えて	保田 ☎43-4312
バドミントン	11月24日(日) 午前8時半	市民体育館	市内在住・在勤・在学(高校生以上) 在クラブのかた 春の大会の上位入賞者は参加できません	男女各ダブルス	1人1,000円 平成9年度協会未登録者は登録費500円も	11月12日(木)までにラケットショップキャビン(ばいりん堂)へ直接かバドミントン協会・岡田へ電話かファクスで	岡田 ☎53-9553 (ファクス兼用)

東葛飾地域文化祭

とき 11月16日(日) 午前10時~午後3時

ところ 10時~午後4時

内容 市民生活課

☎市民生活課 ☎631

松養祭

とき 11月8日(土)・9日(日)

ところ 10時~午後4時

内容 サークルの発表など

☎千葉県文化国際課 ☎04-3-223-2408

フリーマーケット

とき 11月16日(日) 午前10時~午後2時

ところ 千代田町公園

内容 カンボジアに学校を贈る

☎カンボジアに学校を贈る会事務局 ☎67-6360

きりとも祭

とき 11月9日(日) 午前10時~午後3時

ところ 2529

内容 行委員会 ☎03-3221-

東葛飾地区政治学級

とき 12月5日(金) 午後1時半~4時

ところ 千葉東葛飾合同庁舎(松戸駅から徒歩五分) 定員 百五十人

内容 日本テレビ解説委員・福富達氏と落語家・山遊亭・金太郎氏による講演

申し込み はがきに「政治学級希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-1松戸市小根本七 千葉東葛飾支庁総務課へ、11月21日(金)までに郵送(必着)

☎千葉東葛飾支庁総務課 ☎047-361-2175

グラウンドゴルフ大会

とき 11月16日(日) 午前9時から、体育課(市役所第二庁舎四階)へ電話か直接

ところ 総合運動場・南部

内容 団体育課

秋のあしながPウォーク10

とき 11月9日(日) 午前9時半集合

ところ 日立柏総合グラウンド(日立倉)

内容 ガン遺児の進学を支援するボランティアとして、柏レイソルの選手と手賀沼までの十キロを歩行

費用 五百円(保険料)

申し込み 当日、集合場所へ直接

☎あしながPウォーク10実行委員会 ☎03-3221-2529

第43回柏市民体育大会

種目	とき	ところ	参加資格	競技種目	費用	申し込み	問い合わせ
弓道	11月16日(日) 午前10時	市民体育館弓道場	市内在住・在勤の社会人 市弓道連盟の個人会員	近似的競技	500円	当日午前9時40分までに会場へ費用を添えて	保田 ☎43-4312
バドミントン	11月24日(日) 午前8時半	市民体育館	市内在住・在勤・在学(高校生以上) 在クラブのかた 春の大会の上位入賞者は参加できません	男女各ダブルス	1人1,000円 平成9年度協会未登録者は登録費500円も	11月12日(木)までにラケットショップキャビン(ばいりん堂)へ直接かバドミントン協会・岡田へ電話かファクスで	岡田 ☎53-9553 (ファクス兼用)

東葛飾地域文化祭

とき 11月16日(日) 午前10時~午後3時

ところ 10時~午後4時

内容 市民生活課

☎市民生活課 ☎631

松養祭

とき 11月8日(土)・9日(日)

ところ 10時~午後4時

内容 サークルの発表など

☎千葉県文化国際課 ☎04-3-223-2408

フリーマーケット

とき 11月16日(日) 午前10時~午後2時

ところ 千代田町公園

内容 カンボジアに学校を贈る

☎カンボジアに学校を贈る会事務局 ☎67-6360

きりとも祭

とき 11月9日(日) 午前10時~午後3時

ところ 2529

内容 行委員会 ☎03-3221-

レイソルとぴくくす

昨年也大勢の人が参加

セカンドステージ、ナビスコカップを戦い終えたレイソル。12月14日の天皇杯三回戦までは、ゲームの予定はありません。11月9日の日曜日に行われる「第13回秋のあしながPウォーク10(同実行委員会主催)」には、レイソルの選手28人が参加します。選手と身近に接するまたとないチャンス。ぜひご参加ください。※詳しくはこのページの催しコーナーを参照

考えてみませんか? あなたの生活消費生活パネル展

とき ①11月1日(土)~3日(日) 豊四季近隣センター 「わが家の食事と運動で一家そろって健康づくり」
②11月1日(土)~3日(日) 松葉近隣センター 「若者をねらう悪質商法について」
③11月1日(土)~3日(日) 富里近隣センター 「お年寄りをねらう悪質商法について」
④11月5日(火)~9日(土) 高田近隣センター 「グリーン・コンシューマーになろう」

※時間はいずれも午前9時~午後5時

☎消費生活センター ☎63-5853

かしわユネスコ協会30周年記念シンポジウム

とき 11月20日(木)午後2時50分~4時半

ところ 教育福祉会館

定員 20人

テーマ 『アジアの人々とよりよく共に生きるため、21世紀に向けて地域のユネスコ活動一寺子屋運動、世界遺産保存、青少年活動などをどのようにすすめていくか』

パネリスト 駐日カンボジア王国大使 トゥロン・メアリ氏
神戸美術工科大学名誉教授 伊藤延男氏ほか

入場料 無料

申し込み はがきに「ユネスコ・シンポジウム参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-1松戸市柏5丁目10-1 柏市役所文化課内ユネスコ協会事務局へ、11月8日(土)までに郵送を(当日消印有効)

※応募者多数の場合は抽選

☎文化課内ユネスコ協会事務局

情報館

※見出しが色刷りのものは市の主催です

INFORMATION

市役所 67-1111

健康

※①⑥の問い合わせは、健康推進課 64-33333。費用は無料 ⑤以外の申し込みは、当日会場へ直接

①健康相談

とき・ところ 11月7日 (金)・21日(金) 消費生活センター内、14日(金) 南部老人福祉センター。受付時間は午後1時～2時10分

②ポリオ生ワクチンの投与

対象 市内在住のかた
内容 医師・保健婦・栄養士による健康相談

③幼児のむし歯予防教室

とき 11月17日(月)・19日(水)・25日(火)、各日とも午前9時半～10時15分・11時から3時。いずれか一回に

④妊産婦・育児相談

とき・ところ 11月4日(火) 永楽台近隣センター、18日(火) 旭町近隣センター、25日(火) 西原近隣センター(離乳食教室あり)。妊産婦・育児相談は午後1時半～3時に受け付け。離乳食教室は午後1時半開始

⑦小児肥満予防教室

とき 11月28日(金)・12月2日(火) 午後1時～4時(計二回) 柏保健所

⑧精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」

とき 11月6日(木)・27日(木) 午前10時～正午、20日(木) 午前10時～午後2時 ところ 柏保健所ほかで申し込み 電話で予約を

⑩酒害教室

とき 11月18日(火) 午後2時～4時半 ところ 教育福祉会館

⑫神経難病相談

とき 12月11日(木) 午前9時から ところ 柏保健所

内容 歯科医師による相談と歯科衛生士による歯磨き指導
対象 肥満の心配がある三歳～就学前の幼児と保護者、先着三十組
内容 講演、体を動かす親子遊び、個別相談など
費用 無料
申し込み 11月15日(土)までに、柏保健所へ電話で

内容 原因不明の発熱、関節のはれ・痛み、皮膚のこわばり等の症状でお悩みのかたに専門医がお答えします
申し込み 11月7日(金)までに、柏保健所へ電話で

内容 原因不明の発熱、関節のはれ・痛み、皮膚のこわばり等の症状でお悩みのかたに専門医がお答えします
申し込み 11月7日(金)までに、柏保健所へ電話で

内容 原因不明の発熱、関節のはれ・痛み、皮膚のこわばり等の症状でお悩みのかたに専門医がお答えします
申し込み 11月7日(金)までに、柏保健所へ電話で

お知らせ

シイタケの原木をあつせん

ふるさと交流都市の福島県只見町の協力により、シイタケの原木をあつせんします。費用 四千二百円(種駒打ち込み済みの原木十本)

防火フェスティバル

とき・ところ 11月3日(月)午前9時～午後3時半、JA田中本店駐車場(雨天の場合は4日に延期)・11月9日(日) 午前10時～正午、松葉二小で

特別児童扶養手当を支給

対象 次のいずれかに該当する、二十歳未満の身体・精神障害者を家庭で扶養しているかた。(1)療育手帳がAの1、Aの2、Aの1、Aの2 Bの1程度(2)身体障害者手帳一～三級と四級の一部

下水道施設を調査します

とき 11月1日(土)～12月20日(土) ※調査日は、調査区域ごとに事前にお知らせします

健康相談(六十歳以上) 第一

一 第四火曜日午後1時半～2時半 柏寿荘 31-951

心配ごとく結婚相談

心配ごとく結婚相談 心配ごとく結婚相談 心配ごとく結婚相談

ポリオ生ワクチン投与の日程

とき	会場
11月7日(金)	保健センター 保原近隣センター
12日(水)	松葉近隣センター
14日(金)	高田近隣センター
18日(火)	光ヶ丘近隣センター
19日(水)	増尾近隣センター
20日(木)	豊四季近隣センター
21日(金)	保原近隣センター
26日(水)	永楽台近隣センター
12月12日(金)	根戸近隣センター
16日(火)	保健センター

※受付時間は午後1時半～2時20分

⑥かしわ歯科相談室

とき 11月20日(木) 午後1時半～3時 ところ 教育福祉会館

秋の防災予防運動と防火ポスター展の入賞者

空気が乾燥し、火災が発生しやすい季節になりました。入賞作品は、11月7日(金)

秋の防災予防運動のひとつとして、市内の小学四年・五年生を対象にした「平成9年度柏市児童防火ポスター展」

入賞作品は、11月7日(金)

消防音楽隊コンサート

とき・ところ 11月7日(金) 午前11時から、柏駅東口ダブルデッキ上で

児童防火ポスター展

秋の防災予防運動のひとつとして、市内の小学四年・五年生を対象にした「平成9年度柏市児童防火ポスター展」

健康相談(六十歳以上) 第一

一 第四火曜日午後1時半～2時半 柏寿荘 31-951

心配ごとく結婚相談

心配ごとく結婚相談 心配ごとく結婚相談 心配ごとく結婚相談

心配ごとく結婚相談

心配ごとく結婚相談 心配ごとく結婚相談 心配ごとく結婚相談

市民相談

11月

ボランティア相談 毎週金曜日午前10時～午後3時と毎週日曜日午後1時～3時 教育福祉会館一階相談室 63-2734

老人福祉相談 毎週木曜日午前10時～午後3時 教育福祉会館一階身障者相談室 64-2911

法律相談 毎週月・木曜日と第一・第三水曜日(それぞれ前週木曜日午前9時から予約) 市民生活課

夜間法律相談 第二水曜日午後6時から(前週木曜日午前9時から予約) 学習センター 市民生活課

人権の上相談 第一・第三火曜日午前10時～午後3時 市民生活課

行政相談 第一・第三火曜日午前10時～午後3時 市民生活課

不産産物取り扱い相談 第一・第三金曜日午前10時～午後3時 市民生活課

登記相談 第二火曜日午前10時～午後3時 市民生活課

交通事故巡回相談 第一・第三水曜日午前10時～午後3時 市民生活課

労働相談 第一水曜日午前10時～午後3時 勤労会館 67-1861(電話可)

消費生活相談 毎週月・金曜日午前10時～午後4時 消費生活センター 64-410

学校教育相談・家庭教育相談 毎週月・金曜日午前9時～午後4時 教育相談室 67-4152

子育てに「こ」電話相談 毎週月・金曜日午前9時～午後5時 健康推進課 62-5255

少年相談 月曜日・祝日を除く毎日午前9時～午後5時 少年補導センター 64-7571

身体障害者・精神障害者相談 毎週火曜日午前10時～午後3時

家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時～午後4時

家庭児童相談(児童課内) 毎週月・金曜日午前9時～午後4時

身体障害者・精神障害者相談 毎週火曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時

図画工作美術作品展 「柏っ子造形展」

とき 11月6日(木)～11日(火) 午前9時～午後9時
※6日は午後5時から、10日は休館、11日は午後1時まで
ところ さわやかちば県民プラザ
内容 小・中学生が授業で作った作品の展示

柏市小・中学校技術・家庭科作品展

とき 11月1日(土) 午後1時～4時・2日(日) 午前9時半～午後4時
ところ ▽北部地区 柏七小体育館▽南部地区 光ヶ丘小体育館
内容 小・中学生が授業で作った金工・木工・被服等の作品の展示

全国物価統計調査にご協力を

11月に小売店舗を中心に商品の販売価格やサービスの料金などを調査する「全国物価統計調査」が行われます。調査の内容は統計作成以外には一切使用しませんので安心して記入してください。調査員が訪問しますので、ご協力をお願いします。

中小企業に補助・助成制度

市では、中小企業の活性化のための支援制度を設けています。
▽創造活動促進事業補助制度
中小企業創造活動促進法は、新製品・サービスを開発する

事業活動を行う中小企業を支援する法律です。市では、その認定を受けるための、書類作成の補助や認定を受けた事業者に事業費の二分の一(五十万円を限度)を補助します。
▽研修費助成制度
中小企業大学校や関係研修機関が行う研修受講費の二分の一(年間五万円限度)の額を補助します。

12月からの老人医療対象者は
昭和2年11月2日～
昭和2年12月1日生まれのかた
11月17日(月)
対象者への通知と受給者証の交付開始日
※身体障害者手帳(1～4級)を交付されている満65歳～69歳のかたも、対象となる場合がありますのでお問い合わせを
国保険課

柏市小・中学校技術・家庭科作品展

オンライン公民館講座の企画運営委員を募集
インターネット等を利用して、在宅で中央公民館の講座に参加できるシステムを検討するボランティアの企画運営委員を募集します。

省エネルギーにご協力を

暖房器具の使用など電気の使用量が増える季節になります。身近な「節電」にご協力をお願いします。
・室内の温度や湿度はこまめにチェック
・暖房器具は部屋に合わせて
・冷蔵庫内の食品は詰め過ぎに注意

日本語ボランティア講師を募集

対象 日本語講師養成講座終了者、または外国人に日本語を教えた経験があり、毎月第三木曜日の勉強会に出席できるかた
内容 市内の小・中学校で外国人児童・生徒を対象に日本語の指導を行います

使用する納付書は、来年1月以降から機械で読み取る様式となりますので、案内状に同封の納付書を必ずご使用ください。
個人事業税(第二期分)の納期限は12月1日(月)です。納付書は11月中旬に発送しますので、お早めに最寄りの金融機関で納めてください。なお、納付は口座振替を利用されるのが便利です。

個人事業税の納期

犬の飼い方一日相談
とき 11月12日(水) 午前10時～午後3時
ところ 柏保健所
対象 犬を飼っているかた、飼いたいと思っているかた
内容 動物愛護推進員による飼い方の相談
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直

年末調整説明会

とき 11月20日(木)、12月3日(水) 午後2時～4時
ところ 市民文化会館小ホール
申し込み 当日、会場へ直

「夕やけ小やけ」の時刻を変更

放送時刻 午後4時半(11月1日～30日)
図青少年課 ☎31-5896

貸し付け限度額 貸し付け対象設備額の二分の一以内で一企業あたり五十万円～四千万円
償還方法 一年据え置き四年以内の均等償還(無利子)
説明会 11月13日(木) 午後1時半から、柏商工会議所
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直

中小企業設備近代化資金を融資

飯ごう炊さんを楽しもう
とき 11月8日(土) 午前10時半～午後1時(雨天決行)
ところ 豊四季婦人児童センター
対象 小学校二年～六年生、先着二十人
内容 野外でカレーライス

親子体操教室

申し込み 写真をはった履歴書と資格証明書の写しを持って11月10日(月)までに豊町保育園へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)
図豊町保育園 ☎74-848

老人ホーム職員募集

職種・対象 看護婦(正・准)・理学療法士・調理員(女性) いずれも四十五歳～六十五歳までのかた、若干名(パートも可)
勤務場所 特別養護老人ホームひかり隣保館(十倉二) ※申し込み等詳しくは問い合わせを

貸し付け限度額 貸し付け対象設備額の二分の一以内で一企業あたり五十万円～四千万円
償還方法 一年据え置き四年以内の均等償還(無利子)
説明会 11月13日(木) 午後1時半から、柏商工会議所
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直

労働職業病相談会

2月7日・21日、3月7日の各土曜日、午後3時～5時
ところ 市民体育館
対象 市内在住の四～五歳児とその親、四十組迄過去に参加したかたを除く
内容 ボールや道具を使って、親子で運動を体験します
費用 無料
申し込み 11月11日(火) 午前10時～10時半に市民体育館へ直接※応募者多数の場合は抽選
図体育課

自衛官

募集種目・資格 ①自衛隊員 ②自衛官候補生 ③自衛官見習い ④自衛官見習い候補生 ⑤自衛官見習い候補生見習い
勤務場所 特別養護老人ホームひかり隣保館(十倉二) ※申し込み等詳しくは問い合わせを

求 人

時間外保育
対象 子ども好きで健康な五十五歳くらいまでのかた
勤務場所 豊町保育園(豊四季六九八―二八)
勤務時間 月曜～土曜 午前7時～8時45分 午後4時半～7時(土曜日の午後は正午～午後7時)
賃金(時給) 有資格者 九百円、無資格者 八百六十円
②は常時申し込み等詳しくは

貸し付け限度額 貸し付け対象設備額の二分の一以内で一企業あたり五十万円～四千万円
償還方法 一年据え置き四年以内の均等償還(無利子)
説明会 11月13日(木) 午後1時半から、柏商工会議所
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直

労働職業病相談会

2月7日・21日、3月7日の各土曜日、午後3時～5時
ところ 市民体育館
対象 市内在住の四～五歳児とその親、四十組迄過去に参加したかたを除く
内容 ボールや道具を使って、親子で運動を体験します
費用 無料
申し込み 11月11日(火) 午前10時～10時半に市民体育館へ直接※応募者多数の場合は抽選
図体育課

自衛官

募集種目・資格 ①自衛隊員 ②自衛官候補生 ③自衛官見習い ④自衛官見習い候補生 ⑤自衛官見習い候補生見習い
勤務場所 特別養護老人ホームひかり隣保館(十倉二) ※申し込み等詳しくは問い合わせを

求 人

時間外保育
対象 子ども好きで健康な五十五歳くらいまでのかた
勤務場所 豊町保育園(豊四季六九八―二八)
勤務時間 月曜～土曜 午前7時～8時45分 午後4時半～7時(土曜日の午後は正午～午後7時)
賃金(時給) 有資格者 九百円、無資格者 八百六十円
②は常時申し込み等詳しくは

サークル 会 員 募 集

イベント
◇味噌作り講習会 11月15日 午前9時～午後1時、光ヶ丘近隣センターで、先着十二人、材料費千円。申し込みは11月3日の午前中に電話で、内山 ☎72-5285
◇北柏めぐみ教会バザー 11月24日 午前11時～午後2時、北柏めぐみ教会で、手作りクリスマス用品など。坂下 ☎34-3520
◇柏市教育対話集会 11月16日 午前9時半～午後4時、東葛飾高校で、中学校教師の講演など。資料代三百円。小林 ☎33-0511
◇ウルトラキッズ大会 11月8日 午前10時～午後3時、青少年センター(十倉二)で、折り紙飛ばし等のゲーム。費用無料。新藤 ☎45-2019
◇バザー 11月3日 午前10時～午後2時、柏教会(明原)で、衣料・手芸品、模擬店など。古屋 ☎44-5512
◇婦人会公開講座「公的介護保険」 11月18日と12月16日の午後1時半～3時半、教育福祉会館で、参加費三百円。岡 ☎63-3631
◇劇団奇想天外公演「終わらない夏」 11月8日 午後4時～7時、11月9日 午前11時～午後3時、松戸青少年会館で、大人八百円、六十五歳以上無料。中村 ☎66-6508
◇麗澤大学コミュニケーション英語劇「外人と呼ばないで」 11月2日 午後2時半から、麗澤大学劇場で、費用無料。近藤 ☎74-3922
◇ニット作品展 11月4日～7日 午前10時～午後4時半(4日は午後1時から、7日は午後4時まで)、TEPCOギャラリー(新柏)で、入場無料。右近 ☎31-9326

◇空手 毎週月曜日から金曜日 午後6時から午後7時半から、大道館(あけぼの)で、中学生までの親子と高校生・一般。入会金三千円、月会費三千円。岩井 ☎45-0586
◇陳氏太極拳同好会 毎週日曜 午前9時～11時、豊四季近隣センター体育館で、入会金二千円、月会費三千円。川喜多 ☎47-3405
◇中国語話「湯漢語話」 毎週金曜日 午後3時～5時、寺島文化会館で、初級修了程度のかた。講師は中国人。月会費四千円。磯崎 ☎54-9471(午後7時以降)
◇リズム体操「レッツ」 毎週火曜日 午前9時～11時、酒井根近隣センターで、女性が対象。入会金五百円、月会費千円。片山 ☎72-7527
◇オーロラダンスサークル 毎週木曜日 午後7時～9時、永楽台近隣センターで、社交ダンス。月会費二千円。五十嵐 ☎67-0668
◇女声合唱団「潮騒」 毎週水曜日 午前9時半～正午、学習センター(さくら銀行七階)で、月会費三千五百円。羽深 ☎67-1978
◇料理「レモン会」 第二金曜日 午前10時～午後1時、増尾近隣センターで、入会金千五百円、月会費千五百円。宮原 ☎72-0010
◇ひまわりダンスサークル 毎週月曜 午前10時～正午、龍ヶ崎信用金庫二階(富里)で、入会金二千円、月会費三千円。山下 ☎73-6623
◇水曜料理サークル 第二・第四水曜日 午前10時～正午、教育福祉会館で、月会費二千円。岩田 ☎74-0307
◎日時・場所は予定です

申し込み 写真をはった履歴書と資格証明書の写しを持って11月10日(月)までに豊町保育園へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)
図豊町保育園 ☎74-848

申し込み 写真をはった履歴書と資格証明書の写しを持って11月10日(月)までに豊町保育園へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)
図豊町保育園 ☎74-848

申し込み 写真をはった履歴書と資格証明書の写しを持って11月10日(月)までに豊町保育園へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)
図豊町保育園 ☎74-848

新鮮な野菜が大人気 あけぼの山農業公園まつり



「とれたての野菜はいかがですか」。10月19日、あけぼの山農業公園で農業公園まつりが行われました。当日は、野菜や花の販売のほか、ステージでのイベントや只見町・柏村の特産品の販売など、内容も盛りだくさん。天気に恵まれたこともあって、大勢の人でにぎわいました。



③⑩ もみじ

小学校三年生のころだっただろうか。歌詞の意味もよくわからなかったが、メロディーがきれいだったので、好きな曲があった。♪秋の夕日に照る山もみじ。そのころは、特に見に行きたいとは思わなかったが、今は渋滞も覚悟で郊外へ出かけるようになった。

黄色に染まる。我々の目を楽しませてくれるもみじは、木々が生きていくための知恵のたまものだ。厳しい冬に向け、木々は冬支度を始める。葉に含まれる「緑」の色素といらなくなった養分を、茎や根などに貯めて、春の若葉に備える。その結果、緑の色素がなくなると、もともとあった黄色い色素が目立ってきたものが「黄葉」、葉に残っていた養分が赤く変化したものが「紅葉」となる。



市内には、残念ながらもみじの名所はない。しかし、街中のイチョウやカエデは、確実に季節の移り変わりを知らせてくれる。今年はおもみじの当たり年とのこと。自然が織り成す美しい姿に感謝しつつ、渋滞を避け、自分だけのもみじの名所でも探してみようか。

【ひとこめ】
日本人ともみじのつきあいは長い。古くは、万葉集にもその美しさを愛でる歌がある。当時、もみじ狩りは宮廷や貴族の優雅な遊びとして行われていた。庶民の間に広まったのは、江戸時代以降。



人・街・緑

柏市の木：カシワ 鳥：オナガ
花：シバザクラ/カタクリ

汚れた沼をきれいに 手賀沼クリーンピクニック



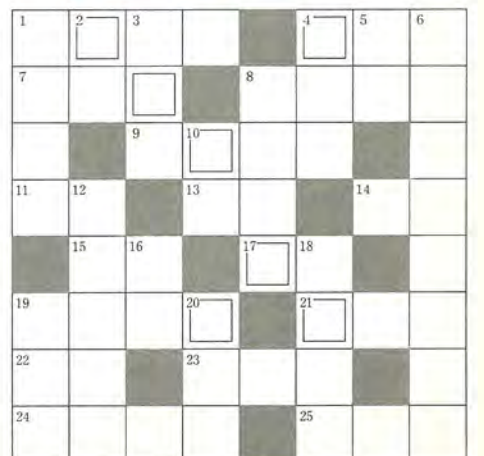
汗ばむほどの陽気となった10月19日、手賀沼周辺で手賀沼クリーンピクニックが行われました。当日集まった二百人は沼周辺のごみ拾いをしながら、約五キロの道のりを散策。各ポイントでの沼の現状や浄化についての説明では、熱心に耳を傾けていました。

竹刀を交えて交流を 柏村と剣道の親善試合



「きえ〜い。め〜ん!」柏村の中学生30人を迎えて、市内の中学校10校の生徒との剣道の親善試合が10月18日、柏中学校で行われました。交流とはいえ、みんなの表情は真剣そのもの。会場には、気合いの入ったかけ声がひびいていました。試合の後は、記念品の交換など、中学生同士の交流を深めていました。

クロスワード



二重マスの7文字を並べ替えて一つの言葉にしてください

タテのカギ

ヨコのカギ

- 1 ○○○○が弱くてすぐにかぜをひく
- 2 ○○犬、○○猫
- 3 ○○○&ガール
- 4 ♪○○○の日はさようなら
- 5 彼は事情○○だ
- 6 今年は六千二百人が参加(ヒントは三面)
- 8 ♪を英語で○○○
- 10 うさぎがもちつきをしてる場所
- 12 とろろにして食べます
- 16 旅で○○ができる
- 18 あけぼの山は柏の観光○○○
- 19 今ではほとんど見られない田んぼの見張り番
- 20 実はお兄さんの尊敬語
- 11 ○○を広く持ちなさい
- 13 食用にもなる季節の花
- 14 ヒヒーンと鳴く動物
- 15 ○○、竹、梅
- 17 大掃除をして○○をはらった
- 19 洋ランの女王
- 21 ○○○並木が美しい
- 22 シジミ、アサリなど
- 23 引越しの○○○をまとめた
- 24 陰曆で今月は
- 25 柏市は○○○から約三十キロの中核都市

応募方法

はがきに、クロスワードの答えと今号の感想、住所、氏名、年齢、職業、電話番号を書いて、〒277 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所広報広聴課へ、11月14日(金)までに郵送を(必着)。正解者の中から抽選で五人のみにテレホンカードを差し上げます。10月1日号の正解はハッサクズモウでした。応募総数は百七十通。当選者の発表は記念品の発送をもって代えさせていただきます。

【図広報広聴課】